

< Ò\ YfY`K U\`VYhY`][i b[`]b`GUWk gYb. `9]b
6`]W_`Ui Z`X]Y`U_hi Y``Yb`NU\`Yb

<c\Y`K U\`VYhY`][i b[`]b`GUWk gYb. `5_hi Y``Y`NU\`Yb`i bX
9bhk]W_`i b[Yb`ni f`@UbXhU[gk U\``]a`H]W_Yf" `5``Y`ϕZcg`\\Yf°

6Y]`XYf`@UbXhU[gk U\``]b`GUWk gYb`nY]Wk bYh`g]Wk `Y]bY
VYa Yf_Ybgk YfhY`K U\`VYhY`][i b[`UVž`X]Y`X]Y`9fk Ufhi b[Yb
ØVYfhf]Zhi bX`b]Wk h`bi f`X]Y`Dc`]h_k]ggYbgWk UZhYfž`gcbXYfb`Ui Wk
X]Y`K`À\`Yf`gY`Vgh`]b`Y]bYb`Ni ghUbX`XYf`BYi []Yf`j YfgYhnh" `9g
gWk Y]b`hž`XUgg`XYf`8 fUb[`XYf`6Øf[Yfž`\fY`Gh]a`a`Y`UVni [YVYbž`]b
X]YgYa`ϕ\`f`ghUf_`Ui g[YdfÀ[h`]ghž`k Ug`a`Ò[`]Wk Yfk Y]gY`Ui Z`XUg
Ub[YgdUbbhY`dc`]h]gWk Y`?`]a`U`i bX`X]Y`fYnYbhYb`9bhk]W_`i b[Yb
]a`:`fY]ghUUh`ni fØW_`ni ZØ\`fYb`]gh"

@Ui h`XYa`GhUh]gh]gWk Yb`@UbXYgUa`h`]b`?`Ua`Ybn`k UfYb`V]g`ni a
ZfØ\`Yb`B`UWk`a`]hU[`VYfY]hg`") ž(`DfcnYbh`XYf`k U\`VYfYWk h][hYb
6Øf[Yf`ni`XYb`i fbYb`[YghfØa`h`Y]b`_`Y]bYg`D`i`g`]a`J`Yf[`Y]Wk`ni
') ž%`DfcnYbh`ni f[`Y]Wk Yb`NY]h`VY]`XYf`j`Yf[Ub[YbYb`K U\``&\$%- "
5i Wk`]b`XYb`GhUXhnYbhYfYbž`]bgVYgcbXYfY`]b`8`fYgXYb`i bX`@Y]dn][ž
\UVYb`j`]Y`Y`K`À\`Yf`\f`Gh]a`a`fYWk h[Ybi hnh" `Gc`U[`X]Y
K U\`VYhY`][i b[`]b`8`fYgXYb`ni a`A`]hU[`VYfY]hg`VY]`") +ž) `DfcnYbhž
k Ug`Y]bYa`5bgh]Y[`j`cb`(`ž&`DfcnYbh`Ybhgd]Wk h"

9]bV`]W_`]b`X]Y`HYa`dYfUhi`f`XYf`K U\`i`fbYb

8]Y`K U\`gdUbbi b[`k`ÀWk ghž`i bX`X]Y`Gh]a`a`Yb`Ui`g`XYb`K U\`i`fbYb
gWk Y]bYb`Ybhgd]fYWk YbX`XYf`J`cfZFYi`XY`ni`ghY][Yb`"ϕ`@Y]dn][ž`XYf
[fØ»`hYb`GhUXh`XYg`:`fY]ghUUhYgž`k UfYb`Yg`V]g`ni`f`A`]hU[`gnY]h`) &ž)
DfcnYbh`XYf`6Øf[Yfž`X]Y`]\f`?`fYi`n`[Ya`UWk h`\UhhYb" `8]YgY`NU\`Yb
g]bX`b]Wk h`bi f`Y]b`NY]Wk Yb`XYg`9b[U[Ya`Ybhgž`gcbXYfb`Ui Wk`Y]b
ϕX]n`XUZØfž`XUgg`X]Y`K`À\`Yf`Y]b`ϕhYfYggY`Ub`XYb`dc`]h]gWk

k]f_gUa Yb '9bhgWXY]Xi b[Yb \ UVYbž'X]Y \]Yf' [YhfcZZYb 'k YfXYb" ' ð
XYf'j cfUb[Y[Ub[YbYb 'K U\ ''U['X]Y'K U\ 'VYhY'] [i b[']b'X]YgYf
FY []cb'bcW\ 'i a ' &ž%'DfcnYbh'b]YXf][Yf"

9]b'k Y]hYfYf'5gdY_h'XYf'K U\ '']gh'X]Y [Ygh]Y [YbY 'NU\ ''XYf
6f]Yžk À\ 'Yf" ' ð ' J Yf['Y]W\ 'ni ' &\$%- žk c'bi f'%* ž- 'DfcnYbh'XYf
K U\ 'VYfYW\ h][hYb']\f'K U\ 'fYW\ h'dYf'6f]YZ'Ui gØVhYbž'k]fX
[YgW\ Àmhž'XUgg]b'X]YgYa ' ð\af'Yhk U' &(ž* 'DfcnYbh'X]Y'6f]Yžk U\ '
]b'5bgdfi W\ 'bY\ a Yb'k YfXYb" '8]Yg' _ØbbhY'g]W\ 'bcW\ 'U'g
j cfhY']\UZh'ZØf'X]Y]bg[YgUa h'\c\Y'K U\ 'VYhY'] [i b['Yfk Y]gYbž
Y]b][Y'Gh]a a Yb'g]bX'gW\ 'Y]» ']W\ 'dYf'Dcgh'k Yb][Yf'g]W\ hVUf'i bX
j Uf][YfYb']b'XYf'6Yf]W\ hYfghUhi b["

: Ø\ fi b[gk YW\ gY' 'i bX 'K U\ 'g]W\ hYb

A]h'GdUbbi b['VYcVUW\ hYb'X]Y'dc`h]gW\ Yb'5_hYi fY'X]Y
K U\ 'Ybtk]W_ 'i b[" 'GUW\ gYbg'A]b]ghYfd fĀg]XYbh'A]W\ UY'
?fYhgW\ a Yf'Āi » YfhY'g]W\ 'cdh]a]gh]gW\ 'i bX'VYhcbhY'X]Y
Bchk YbX][_Y]h'XYf': cfhZØ\ fi b['XYf'gĀW\g]gW\ Yb' 'i b]cb" ' ' K]f'g]bX
\Yf']b'GUW\ gYbž'k]f'UggYb' 'i bg' b]W\ h'fY]bfYXYb ž'VfUW\ hY
?fYhgW\ a Yf'gY]bYb'GhUbXdi b_h'ni a '5i gXfi W_ " '8]Y'GdUbbi b[
i bX'XYf'K YhhVYk YfV'nk]gW\ Yb'XYf'78I 'i bX'XYf'5Z8 'bY\ a Yb
UVYf'Ui W\ ']bhYfYggUbhY'8]a Ybg]cbYb'Ubž'XU'VY]XY'DUfhY]Yb'Y]b
?cdZUb! ?cdZFYbbYb' 'i a 'X]Y'K À\ 'Yf[i bgh'ZØ\ fYb"

8]Y'Gd]hmYb_UbX]XUh]b'XYf'6GK ž'GUV]bY'N]a a Yfa Ubbž'nY][h'g]W\
YVYbZU`g'cdh]a]gh]gW\ 'i bX'\cZhiUi ZY]b'dcg]h]j Yg'9f[YVb]g'ZØf
]\fY'DUfhY]" ' ð fY'5V'Y\bi b['Y]bYf'?cU`h]cb'a]h'XYf'5Z8 'gd]Y[Y'h
g]W\ ']b'nU\ 'fY]W\ Yb'5bZfU[Yb'k]XYf" ' ð '5bVYhfUW\ h'XYf'U_hi Y''Yb
I a ZfU[Ybž'X]Y'XYb'5i Zgh]Y['XYg'6GK 'U'g'bYi Y'dc`h]gW\ Y'?fUZh
VYghĀh][Ybž'_ØbbhY'g]W\ 'X]Y'dc`h]gW\ Y '@UbXgW\ UZi'GUW\ gYb
bUW\ \U'h]['j YfĀbXYfb"

5i Z'XYf'UbXYfYb'GY]hY'Āi » YfhY'X]Y'GD8!Gd]hmYb_UbX]XUh]b'DYhfU
?Ødd]b[']\f' a i 'a] [Yg'; YZØ\ ' 'j cf'XYf'5Vgh]a a i b[" ' ð fY
<cZbi b[']Y[h'Ui Z'XYf'GhUV]'hĀhY]bYf'?cU`h]cbž'X]Y]b'XYf
J Yf[Ub[Yb\Y]h'VYfY]hg'VYk À\ fh'k Uf" 'Gcf[Yb'ØVYf'ni _ØbZh][Y
?cU`h]cbYb'k i fXYb'Ui W\ 'j cb'XYb'K À\ 'Yf]bbYb' 'i bX'K À\ 'Yfb

[YÄi » Yfhž'X]Y'X]Y'dc`h]gWÅYb'9bhk]W_i b[Yb'[YbUi 'ja '6`W_ \UVYb"

A]h'Yhk U' ž 'A]`]cbYb'k U\`VYfYWÅh][hYb'6Øf[Yfbž'X]Y'j cb', .\$\$ V]g%, .\$\$'I \f']\fY'Gh]a a Y'UV[YVYb'_cbbhYbž']gh'XYf'5i g[Ub[X]YgYf'K U\`gc'cZZYb'k]Y'gWÅcb`Ub[Y'b]WÅh'a Y\ f"8Yf'9]bXfi W_]ghž'XUgg'X]Y'GUWÅgYb'Ub'XYf'; YghU'hi b[']\fYf'dc`h]gWÅYb'Ni _i bZh]bhYfYgg]Yfh'g]bX'i bX'g]WÅ'U_h]j 'Ub'XYf'K U\`VYhY']][Yb'k c`Yb" 8]Y'VYj c fghY\YbXYb'Ghi bXYb'XYf'K U\`_ÖbbhYb'YbhgWÅY]XYbX XUZØf'gY]bž'k]Y'X]Y'A UWÅhj Yf\À'hb]ggY'ja ': fY]ghUUh'_ØbZh][Ui ggY\Yb'k YfXYb"

8]Y'\c\Y'K U\`VYhY']][i b['i bX'X]Y'fY[Y'HY]'bU\ a Y'Ub'dc`h]gWÅYb 8]g_i gg]cbYb`UggYb'Ui ZY]b'k UWÅgYbXYg'÷bhYfYggY'XYf'6Øf[Yf'Ub XYa c_fUh]gWÅYb'DfcnYggYb'gWÅ`Y]» Ybž'k À\ fYbX'[`Y]WÅnY]h][`X]Y k]WÅh][ghYb'dc`h]gWÅYb'D'UmYf'ja ': fY]ghUUh']\fY'GhÅf_Yb'ibX GhfUhY[]Yb'Ui ggd]Y'Yb"8]Y'nU\`fY]WÅYb'6Yf]WÅhY'ibX'X]Y'a YX]U`Y 5i Za Yf_gUa _Y]h'hfU[Yb'ni f'k Y]hYfYb'A cV']]g]Yfi b[`XYf'K À\ Yf ibX'ni f'9f\Ø\i b[`XYg'9b[U[Ya Ybhg'VY]"

8YhU]`g

6Ygi WÅYb'G]Y'ibg'Ui Z.'b!U["XY